

# IL COMMERCIO FRIULANO

NOTIZIARIO QUINDICINALE DELL'UNIONE PROV. DEI COMMERCianti  
DI UDINE

PUBBLICITÀ: Prezzo per mm. di altezza (larghezza una colonna):  
Commerciali L. 1 il mm. - Finanziari - Necrologie - Concorsi - Aste  
- Comunicati - Sentenze, ecc. L. 4 il mm. - Cronaca L. 2,50 il mm.  
rivolgere a Bogarelli e Chizzoni, via S. Francesco 1 g, Udine, tel. 9-59

ANNO XXII - N. 16

UDINE, 30 NOVEMBRE 1943

Sped. in abb. postale II. gruppo

## Rinnovazione e vidimazione di licenze, permessi e autorizzazioni

Si avvertono le ditte interessate che entro il mese di Dicembre dovranno essere rinnovate per l'anno 1944 le seguenti licenze per attività commerciali, con le formalità sottoindicate:

**Licenze di panificazione:** pagamento tassa di concessione governativa entro il 30 dicembre presso gli Uffici del Registro; presentazione (senza domanda o altra formalità) della bolletta e della licenza al Municipio che provvederà per l'invio al Consiglio Prov. dell'Economia.

**Licenze per vendita polveri e munizioni:** domanda in carta bollata da L. 6; diretta al Questore, corredata della licenza, di una marca amministrativa da L. 15 e di una marca da bollo da L. otto.

**Licenza vendita armi:** pagamento entro il 30 dicembre presso gli Uffici del Registro della tassa di concessione governativa di L. 120 e domanda indirizzata al Questore corredata della licenza, della bolletta della tassa e di una marca da bollo da L. 8.

**Licenza per la vendita di carte da gioco:** domanda in carta bollata da L. 6 diretta all'Intendenza di Finanza e corredata della licenza e di una carta bollata da lire 6.

**Coadiutore nelle rivendite di generi di monopolio:** domanda diretta all'Ispettorato Compartmentale dei Monopoli di Stato su carta da L. 6 con allegata la licenza scaduta ed una marca da L. 8.

**Commesso nelle rivendite di generi di monopolio - Licenza per il biennio 1944 - 1945:** domanda diretta all'Ispettorato Compartmentale dei Monopoli di Stato su carta da L. 6 con allegata la licenza ed una marca da bollo da L. 8.

**Licenza per il commercio di oggetti preziosi:** domanda in carta bollata da L. 6 diretta al Questore e corredata della licenza, di una marca da bollo da L. 8 e della bolletta della tassa di concessione governativa di L. 60, da versarsi agli Uffici del Registro entro il 30 dicembre.

**Licenza per riparazione e vendita di apparecchi e materiali radioelettrici:** domanda in carta bollata da L. 6 diretta agli Uffici Tecnici Imposte di Fabbricazione, corredata di una marca da bollo da L. 8 e della bolletta di pagamento della tassa di concessione governativa (L. 450 per le licenze di riparazione e vendita e L. 150 per le licenze di sola vendita) da versarsi all'Ufficio del Registro entro il 30 dicembre, nonché della ricevuta del canone di abbonamento annuo alle radio-audizioni circolari.

**Licenza per la vendita di estratti per preparazione liquori e profumerie alcoliche:** a tutti coloro che si presenteranno all'Ufficio Tecnico Imposte di Fabbricazione le licenze verranno rinnovate senza alcuna domanda e solo esibendo la licenza in corso ed una marca da bollo da L. 8. La rinnovazione delle licenze a mezzo di interposta persona e di quelle rilasciate a società deve essere chiesta a mezzo di domanda in carta da bollo da L. 6 corredata della licenza e di una marca da bollo da L. 8.

**Licenze ordinarie di pubblici esercizi:** tali licenze riguardano: i pubblici esercizi in genere (trattorie, osterie, caffè ed altri esercizi in cui si vendono o si consumano bevande alcoliche e superalcoliche), nonché gli spacci di bevande analcoliche, gli alberghi, i giuochi leciti, gli esercizi di rimessa di autoveicoli e di vetture, locali di stallo e simili, noleggio e depositi di cicli e motocicli.

Dette licenze dovranno essere presentate dagli interessati al Municipio di residenza ed accompagnate dalle bollette delle tasse di concessione governativa (ove si tratti di spacci di bevande alcoliche e super-alcoliche) e dalle prescritte marche da bollo e di concessione governativa.

La tassa di concessione per i pubblici esercizi, che deve essere versata agli Uffici del Registro entro il 30 dicembre, è stabilita nella seguente misura:

### Bevande alcoliche

1. - Nei Comuni o centri abitati (frazioni o borgate) con popolazione superiore ai 25.000 abitanti e non a 100.000:

- a) esercizi di lusso L. 800
- b) esercizi di 1.a cat. » 500
- c) esercizi di 2.a cat. » 350
- d) esercizi di altre cat. » 200

2. - Nei Comuni o centri abitati (frazioni o borgate) con popolazione superiore a 10.000 abitanti e non a 25.000 abitanti:

- a) esercizi di ogni cat. L. 180
- 3. - Nei Comuni o centri abitati (frazioni o borgate) con popolazione non superiore ai 10.000 abitanti:

- a) esercizi di ogni cat. L. 150

### Bevande superalcoliche

1. - Nei Comuni o centri abitati (frazioni o borgate) con popolazione superiore a 25.000 abitanti e non a 100.000:

- a) esercizi di lusso L. 1000
- b) esercizi di 1.a cat. » 800
- c) esercizi di 2.a cat. » 600
- d) esercizi di altre cat. » 400

2. - Nei Comuni o centri abitati (frazioni o borgate) con popola-

### Licenze per la vendita ambulante rilasciate ai sensi della Legge 5 febbraio 1934 N. 327

Gli adempimenti relativi alla rinnovazione delle licenze per la vendita ambulante sono curati dal Sindacato Venditori Ambulanti - Udine - Via Mercatovecchio 9.

A tal fine, entro il mese di Dicembre, i venditori residenti a Udine e nei Comuni del secondo Mandamento dovranno presentare le loro licenze, accompagnate dall'importo delle marche e assicurazioni prescritte, al predetto Sindacato; i venditori ambulanti residenti negli altri Comuni della Provincia assolveranno invece le predette formalità presso le rispettive Delegazioni di Zona sempre entro il mese di Dicembre.

## Disposizioni e chiarimenti in materia tributaria

### Imposta generale sull'Entrata - Raccolta e salagione delle pelli bovine ed equine.

Il Ministero delle Finanze con nota n. 39378 del 25 ottobre u. s. diretta al Comando Generale della Guardia di Finanza di Roma, ha reso noto quanto segue:

«Con riferimento alla ministeriale n. 69601 del 26 agosto u. s. con la quale è stata risolta la questione concernente l'applicazione della imposta sull'entrata sul corrispettivo pagato dai Consorzi macellai per la raccolta delle pelli alle ditte autorizzate alla raccolta e salagione delle pelli bovine ed equine, è stata prospettata la difficoltà da parte delle ditte interessate di regolarizzare entro il 30 settembre c. a., termine stabilito dalla decisione su citata, i documenti relativi agli atti economici in questione posti in essere anteriormente alla data della declaratoria su citata.

«La scrivente, tenuto conto delle ragioni addotte, consente che il termine del 30 settembre u. s. stabilito per la regolarizzazione dei documenti di cui trattasi venga prorogato al 31 dicembre prossimo ».

### Addizionale straordinaria di guerra all'Imposta Generale sull'Entrata - Vendita di oggetti preziosi inferiori e superiori alle 500 lire.

In risposta ad un quesito sottoposto al parere della Federazione Nazionale degli Orafi, Argentieri, Orologiai ed affini da parte del Sindacato Provinciale, la Federazione stessa ha in questi giorni precisato quanto segue:

«Nulla è cambiato di quanto a suo tempo disposto da parte del Ministero delle Finanze circa il regime speciale di vendita degli oggetti preziosi, secondo il quale debbono essere considerate vendite al minuto quelle per importi inferiori alle L. 500 e vendite all'ingrosso le altre (per le prime quindi l'imposta sull'entrata può corrispondere a mezzo di marche che vengono applicate sull'involucro della merce con le solite modalità).

Per il pagamento dell'addizionale straordinaria di guerra all'imposta generale sull'entrata per le vendite non superiori alle lire 500, le Ditte adotteranno quindi il «Registro delle vendite al minuto», seguendo le note istruzioni, mentre per quelle superiori applicheranno l'addizionale unitamente all'imposta generale sull'entrata sulle fatture, l'emissione delle quali è resa obbligatoria.

Anche per le lavorazioni, l'addizionale segue l'imposta base della

quale è un'aggiunta, con la differenza però che, mentre l'imposta sull'entrata (per il diritto di rivalsa) è a carico di colui che esegue il pagamento, l'addizionale invece è a carico di colui che percepisce il «compenso».

### Imposta Generale sull'Entrata - Accessori per calzature.

L'Ufficio Tributario della superiore Confederazione ha recentemente precisato quanto segue:

«I commercianti che vendono soltanto accessori per calzature e i commercianti di calzature che vendono anche detti accessori, essendo inquadrati dalla Federazione Nazionale dei prodotti tessili e

dell'abbigliamento, devono pagare l'imposta sull'entrata esclusivamente in abbonamento, in base all'accordo sindacale 27 dicembre 1941, n. 72663.

Per i commercianti di pelli e cuoi che vendono anche i preaccennati accessori, si debbono distinguere i seguenti due casi: se la attività prevalente è costituita dalla vendita degli accessori, la imposta, in base allo stesso accordo n. 72663 (art. 2 comma 9), deve essere pagata in abbonamento per tutte le merci vendute nel negozio; se invece l'attività prevalente è costituita dalla vendita delle pelli e cuoi, la imposta, in base all'art. 9, comma 3 dell'Accordo medesimo,

deve essere pagata in abbonamento soltanto per gli accessori ed a tal fine il commerciante deve denunciare all'Ufficio del Registro la entrata annua lorda derivante dalla vendita di detti accessori.

In quest'ultima ipotesi, è tuttavia in facoltà dell'Ufficio del Registro di autorizzare, su richiesta della ditta interessata, il pagamento dell'imposta in abbonamento per tutte le merci e prodotti venduti nell'esercizio.

In tutti i casi quindi i commercianti che vendono accessori per calzature tanto come attività prevalente che come attività sussidiaria, debbono assolvere, per questi articoli, l'imposta in abbonamento ».

## ALIMENTAZIONE

### Garanzia sui rischi di guerra nella distribuzione di cereali, farina da panificazione, paste e relativi imballaggi

Con circolare del 20 ottobre u. s. N. 68010 l'Ucefap ha comunicato che, con l'approvazione dei Ministeri dell'Agricoltura e delle Finanze, ha concesso la garanzia generale sui rischi di guerra nelle spedizioni di cereali, farine, paste e dei relativi imballaggi.

La garanzia decorre a partire dal 20 ottobre.

Eccone il testo:

«In relazione ai rischi derivanti dallo stato di guerra e in seguito a regolare autorizzazione, rilasciata dal Ministero dell'Agricoltura e delle Foreste, con suo foglio 10/7090, in data 12 ottobre 1943, l'U. Ce. Fa. P. è regolarmente autorizzata a garantire «la copertura del rischio in caso di sinistri, o comunque di perdite della merce da parte degli interessati, e cioè sia per merce viaggiante, che per merce giacente presso i magazzini dei molini, dei pastifici, dei grossisti ».

«La garanzia è funzionante, a partire da oggi, per cereali, farine e paste e relativi imballaggi, i cui movimenti e giacenze dipendono da disposizioni date dall'U. Ce. Fa. P. e si riferisce a tutte le merci disposte a settentrione della linea di demarcazione stabilita dalle opposte Forze combattenti.

«La garanzia del rischio di giacenza si estende al periodo in cui le derrate restano nei magazzini dei molini e dei pastifici per la trasformazione, nei magazzini e depositi provvisori per la sosta, e nei magazzini dei grossisti per la distribuzione ai dettaglianti (e perciò essa copre la merce dal momento in cui esce dal magazzino di ammasso fino al momento in cui esce dal magazzino del grossista per la consegna ai dettaglianti) e si riferisce al rischio di guerra compresa l'insurrezione, il tumulto popolare, il saccheggio e la requisizione senza pagamento.

«E' fatto obbligo ad ogni detentore, ad ogni spedite, ad ogni ricevitore, di segnalare immediatamente all'U. Ce. Fa. P. tutti i sinistri eventualmente verificatisi limitando la denuncia al danno reale e citando in essa il numero dell'ordinativo U. Ce. Fa. P. corredata con il più autorevole documento probatorio che gli sarà possibile produrre, dandone in pari tempo notizia alla Sepral ed a qualunque autorità che possa utilmente dare testimonianza del sinistro stesso. L'eventuale mancato arrivo della merce e la conseguente impossibilità di presentare regolare denuncia per mancanza di notizie, non pregiudicano il diritto di richiedere il risarcimento dei danni.

L'U. Ce. Fa. P. provvederà con procedura di urgenza, con propri funzionari o con qualsiasi altro mezzo che riterrà opportuno, agli

accertamenti dei danni patiti dagli interessati ed alla relativa pronta liquidazione, istituendo una Gestione separata presso il proprio Servizio Contabilità Generale per gli eventuali controlli da parte delle amministrazioni statali.

L'onere relativo al risarcimento del danno derivante dalle perdite delle merci o dal mancato incasso per fatti di guerra, come sopra previsto, è assunto dall'U. Ce. Fa. P. colla garanzia dello Stato in conformità alla lettera del Ministero delle Finanze N. 308568 del 16 ottobre 1943 ».

La presente garanzia, quella concessa dal servizio Risi per il riso, ed il sistema escogitato localmente per il recupero delle somme corrispondenti alle perdite di altri generi alimentari, danno ai commercianti ampio margine di sicurezza e di tranquillità.

### Il razionamento del sale nel Comune di Udine

A decorrere dal mese di dicembre p. v. la vendita del sale commestibile nel Comune di Udine è razionata a mezzo delle rivendite dei generi di monopolio, che ne effettueranno mensilmente la distribuzione, con una razione mensile individuale di 300 grammi.

Il consumatore per effettuare il prelevamento della razione di sale deve prenotarsi presso qualsiasi rivendita di suo gradimento nei giorni dal 26 a tutto il 30 novembre, esibendo la carta dei generi vari di VII emissione.

All'atto della prenotazione, il rivenditore staccherà dalla carta anonima la cedola di prenotazione N. 2 e sul retro del troncone della carta stessa farà la seguente annotazione: «prenotato per il sale rivendita N. ... ».

Ultimate le prenotazioni, il rivenditore provvederà ad incollare su fogli di carta, in ragione di 100 per ogni foglio le cedole di prenotazione della carta «Generi vari» ritirate dai consumatori, e consegnerà al Deposito Monopoli in via Zanone entro il giorno 3 dicembre i fogli di prenotazione, indicando, con apposita distinta a parte, il numero complessivo delle prenotazioni, che deve essere corrispondente al numero delle cedole.

L'acquisto della razione, per il mese di dicembre presso le rivendite di prenotazione avrà luogo in giorno che sarà segnalato a mezzo stampa, mediante presentazione della carta anonima «Generi vari» di VII emissione, dalla quale il rivenditore staccherà il buono portante il n. 32.

Le convivenze civili, i cui componenti siano sprovvisti di carte anonime individuali, e quelle milita-

ri che non siano rifornite dai magazzini viveri, effettueranno la prenotazione ed il prelevamento mediante la presentazione di un elenco nominativo dei conviventi, precedentemente vistato dall'Ufficio Annonario del Comune.

Gli ospedali, cliniche, case di cura, mense aziendali e refezioni scolastiche effettueranno la prenotazione ed il prelevamento, indicando su apposito prospetto, vistato dal detto ufficio annonario comunale, il numero complessivo delle presenze tenendo presente che la razione di sale, per ogni persona è fissata in ragione di grammi 5 per pasto.

### Assegno circolare

L'assegno circolare emesso dalle Banche, è il più pratico e sicuro sostituto della moneta. Diffondetene l'uso.

Le trattorie, alberghi e pensioni per prenotare e prelevare il sale debbono munirsi presso il Sindacato pubblici esercizi di appositi buoni. Anche per tali esercizi il quantitativo è fissato in 5 grammi a pasto.

La fornitura del sale occorrente ai panifici è fatta in ragione di Kg. 1,200 per ogni quintale di farina assegnato per la panificazione, risultante da apposita attestazione rilasciata dalla Sezione provinciale dell'Alimentazione.

Per le forniture che superano i 200 Kg. mensili, l'approvvigionamento deve essere effettuato presso il Deposito Monopoli in Via Zanone; in caso di forniture minori presso la rivendita dove sarà eseguita la prenotazione.

Per la salagione delle carni provenienti dalla macellazione suini per uso familiare può essere concesso il prelevamento del sale in ragione di kg. 8 per capo, in base ad appositi documenti rilasciati dall'Ufficio annonario comunale da consegnarsi al rivenditore ed attestanti la concessione del permesso di macellazione.

Le seguenti rivendite sono considerate «Spacci autorizzati» per la vendita del sale ai consumatori, che per eccezionali ragioni non hanno potuto effettuare la regolare prenotazione. Esse però dovranno esigere che sulle cedole di prenotazione e sui buoni di prelevamento, sia apposto dall'Ufficio Annonario Comunale il timbro «Spacio autorizzato».

Rivendita N. 2 (Via Manin); N. 9 (Via Gemonia); N. 14 (Via Poscolle); N. 15 (Viale Venezia); N. 19 (Piazzale Cella); N. 29; (Chiavris); N. 34 (Cussignacco); N. 40 (Laipacco); N. 42 (Viale Palmanova); N. 48 (Via Cividale); N. 54 (Viale Trieste); N. 66 (Porta Villalta).

## Agli esercenti caffè bar del Capoluogo.

Avvertiamo gli interessati che per disposizioni superiori col 1. dicembre la distribuzione del latte ai pubblici esercizi verrà sospesa.

## Agli esercenti ristoranti e trattorie

**Distribuzione del sale.** — Gli esercenti ristoranti e trattorie ed i panificatori del Capoluogo sono invitati a ritirare immediatamente presso l'Unione Commercianti, Via Vittorio Veneto 17, il buono di prenotazione del sale loro occorrente per il mese di dicembre.

## Disciplina consumi

E' stato rilevato che da parte degli esercenti ristoranti e trattorie in questi ultimi tempi non vengono osservate le norme circa il razionamento in genere e soprattutto si fornisce carne alla clientela anche nei giorni in cui tale somministrazione non è consentita. Mentre si richiama l'attenzione

degli esercenti sulla necessità assoluta che si rientri immediatamente nella normalità, ad evitare sfasamenti di consumi che finirebbero con il pregiudicare il regolare approvvigionamento della Provincia, si fa noto che verranno eseguiti controlli al fine di accertare se le norme in vigore vengono osservate.

A carico degli inadempienti saranno adottate le più gravi sanzioni.

## Agli esercenti ristoranti trattorie

Gli esercenti ristoranti trattorie sono invitati a ritirare presso l'Unione Commercianti - Via V. Veneto 17, i buoni di prelevamento dell'olio e burro loro assegnati per il mese di novembre.

## Carbone panificatori

Quanto prima saranno trasmessi a tutti i panificatori di Udine e Provincia i buoni di prelevamento carbone in acconto trimestre in corso.

## Protesti cambiari Nuovo orario ferroviario

SETTEMBRE 1943

### Dagli Elenchi del Tribunale di Udine

Barbacetti Luigi - Sevegliano  
Bernardis Cesare - Tricesimo (due effetti)  
Bonati Giordano - Udine  
Caminiti Cosimo - Udine (due effetti)  
Casarin Modesto - Giacinto - Selva  
Citossi Leonardo - S. Giorgio di Nogaro (due effetti)  
Cocco Nulilla - Cividale  
Contardo Anna - Villanova di S. Daniele  
Del Frate Liliana - Palmanova  
De Lorenzi Attilio - Palmanova (due effetti)  
D'Ostia Pietro e Candotti Elsa - Udine (quattro effetti)  
Fazio Valeria - Aquileia  
Fisa - Mortegliano  
Fraudin Eleonora - Palmanova  
Gori Rosa - Udine  
Geatti Lucia - Udine  
Ioan Adele - Fauglis  
Isastia Mario - Henriquez - Udine (quattro effetti)  
Lacovic Erminia - Gonars  
Menegozzi Norina - Udine  
Molaro Antonio - Udine  
Nardini Giuseppe - Cividale  
Nimis Agostino - Udine (due effetti)  
Palurzano Gilda - Udine  
Perini Adelfo - Udine  
Rossi Ettore - Udine  
Savio Maria - Udine  
Strussiat Angelo - S. Lorenzo di Aquileia  
Tam Riccardo - Codroipo  
Tegon Luigia - Galleriano di Lestizza  
Tonasso Bruna - Udine  
Vicario Rosina - Udine  
Barei Pino - Morsano al Tagl.  
Borghi Franco - Pordenone  
Contardo Rodolfo - Sedegliano  
Cristante Antonio - Casarsa  
Foschia Zemira - Cordenons  
Giol Ines di Giovanni - Vagonovo  
Giol Ines di Luigi - Romano Vigonovo  
Giol Anita di Tiziano - Romano Vigonovo  
Magri Alberto - Pordenone  
Piccoli Romilda - Zompicchia

### Dagli Elenchi del Tribunale di Tolmezzo

Clapiz Luigi fu Gio Batta - Prato Carnico  
Ditta Del Negro  
Pizzetta Antonio - Casali Colli  
Pividori Alpidio - Varco di Coccu  
Venchiarutti Giovanni - Villa Santina (quattro effetti)

OTTOBRE 1943

### Dagli Elenchi del Tribunale di Udine

Angeli Antonio - Cividale  
Baldi Enrico - Coletti Severi  
Caminiti Cosimo - Udine  
Cicutini Gemma - Cividale  
Cozzi Marianna - Udine  
D'Ostia Pietro e Candotti Elsa - Udine (tre effetti)  
De Clara Mario (Cividale)  
Del Frate Liliana - Palmanova  
De Vito Giacomo - Cividale  
Ermacora Giuseppina - Cividale (due effetti)  
Franchin Eleonora - Palmanova  
Gentillini Felice - S. Daniele  
Gremese Gemma in Comessano - Udine  
Isastia Mario - Henriquez - Udine (cinque effetti)  
Mighetti Luigia - Udine  
Mimo Michele - Udine  
Nardini Giuseppina - Cividale  
Nimis Agostino - Udine  
Pesanti Giovanni Riccardo - Udine  
Specogna Pasquale - Tarcetta  
Tomat Mario - Cividale  
Zamparo Eleonora - Udine  
Zampi Alfio - Udine

### Dagli Elenchi del Tribunale di Pordenone

Bonetti Giuseppe - Cordenons  
Bozzolo Luigi - Spilimbergo  
Cecutti Ida - Marsure  
De Lorenzi Ferdinando - Pordenone  
De Zorzi Italo - Andreis

Specialista  
MALATTIE DEGLI OCCHI  
E DIFETTI DELLA VISTA  
Dr. MICHELE SONZIO  
UDINE - Via Zanon 16 - tel. 12-34  
Consultazioni:  
tutti i giorni dalle 10-12 15-17

Da mercoledì 1. dicembre è in vigore il seguente nuovo orario ferroviario:

**Linea Udine - Venezia**  
Partenze: ore 7.25 — 12.45 (fino a Sacile) — 14.55 (fino a Treviso) — 18.  
Arrivi: ore 7.20 (da Sacile) — 12 — 16.47 — 21.37.

**Linea Udine - Trieste**  
Partenze: ore 5.50 — 8 (soltanto i giorni feriali e fino a Buttrio) — 13.6 — 15 (soltanto i giorni feriali e fino a Buttrio) — 16.  
Arrivi: ore 8.46 — 12.4 — 12.38 (soltanto i giorni feriali da Buttrio) — 18.41 (soltanto i giorni feriali da Buttrio) — 18.45.

**Linea Udine - Tarvisio**  
Partenze: ore 8 — 12.30 — 18.  
Arrivi: ore 7.8 — 14.31 — 19.26.

**Linea Udine - S. Giorgio di Nog.**  
Partenze: ore 5.16 — 17.14.  
Arrivi: ore 7.51.

**Linea Udine - Cervignano**  
Partenze: ore 5.16 — 13.30 — 17.14.  
Arrivi: ore 7.51 — 19.46.

**Linea Udine - Cividale**  
Partenze: ore 7.35 — 10.50 (sospeso la domenica) — 12.45 — 16.32 — 18.30.  
Arrivi: ore 7.11 — 8.58 — 14.16 — 17.56 — 19.40 (sospeso alla domenica).

## L'Organizzazione Todt

la più grande impresa di lavori pubblici del mondo

con le sue mirabili istituzioni sociali, ha già attuato in Europa la vera fratellanza dei lavoratori. Essa costituisce il più saldo baluardo contro lo sfruttamento del lavoratore da parte della plutocrazia e del bolscevismo. Italiani, date la vostra opera per i lavori della «OT» da eseguirsi in Italia!

Per informazioni ed assunzioni rivolgersi agli Uffici di Collocamento oppure agli Uffici della «OT» per lavori in Italia:  
MILANO - Palazzo di Giustizia - Via L. Manara.  
TORINO - C.so Ferraris, 4.  
VERONA - Via XX Settembre, 13.  
BRESCIA - P.le Roma, 2 - Casa dei Sindacati.  
BERGAMO - Via Scotti.  
CREMONA - Galleria XXIII Marzo.  
MANTOVA -  
VARESE - Via Fiume, 38.  
UDINE - Via Palladio, 8.  
VARAZZE - Hotel Delfino.

## Stato Civile di Udine

RIASSUNTO DEL MESE DI OTTOBRE  
Nati 101 Morti 150 Diminuzione popolazione 49

Mario Bruno Gentillini  
Direttore responsabile

UDINE - ARTI GRAFICHE FRIULANE  
Via Treppo 1 - Telef. 2-52

## L'ortopedico NICOLA BECCHI

TORINO - Via Reggia, 8  
specialista per l'immobilizzazione dell'ERNIA

(senza operazione)  
pubblica una nuova attestazione.  
Egregio sig. N. BECCHI  
Sono molto soddisfatto del Vostro apparecchio che durante il periodo della applicazione mi ha permesso di attendere ai miei pesanti lavori di contadino senza arrecarmi il minimo disturbo immobilizzandomi completamente l'ernia in brevissimo tempo. Smessone l'uso da un anno pur continuando a lavorare, non ho più avuto inconvenienti di sorta.  
Ringrazio e mi firmo  
Babolin Romano  
Creola di Saccolongo (Prov. di Padova)

L'Ortopedico sarà a UDINE: Giovedì 2 Dicembre Albergo Friuli

Sede provvisoria: Monselice (Padova)  
Aut. Pref. Alessandria 1-2-30 n. 1834

## Dott. L. BADER

Specialista primario ORTOPIEDIA - TRAUMATOLOGIA già assistente volontario all'ISTITUTO RIZZOLI di BOLOGNA HA RIPRESO L'AMBULATORIO e riceve MARTEDI' ore 13-17 presso Casa di Cura dr. Castellani - Udine T. 1-84.

## Provvedete in tempo,

se non l'avete ancora fatto, a mettere al sicuro i valori che tenete in casa! La loro custodia è una continua preoccupazione per voi. La maggior avvedutezza, la maggior diligenza, la maggior buona volontà non possono fornirvi sufficiente garanzia contro il furto, l'incendio, il deterioramento, lo smarrimento dei valori custoditi in casa, in locali necessariamente non attrezzati in modo conveniente! Nell'attuale stato di guerra questi pericoli sono considerevolmente aumentati. Provvedete quindi sollecitamente, per la vostra tranquillità, ad affittare una cassetta di sicurezza presso la Cassa di Risparmio di Udine. Titoli dello Stato, azioni, gioielli, argenteria, documenti di qualsiasi genere, troveranno sistemazione sicura nel moderno impianto corazzato fatto appositamente costruire dalla CASSA DI RISPARMIO DI UDINE nei locali di via Zanon n. 25, con sistemi che offrono la maggiore sicurezza e comodità. Il fitto è minimo, massime le garanzie, limitato però il numero delle cassette ancora disponibili.

Per informazioni potrete rivolgervi sia agli sportelli della CASSA DI RISPARMIO DI UDINE in Via del Monte n. 1 sia agli sportelli dell'Esattoria Comunale in Via Zanon n. 25. Il servizio cassette di sicurezza funziona anche presso le Filiali di Cervignano, Latisana, Pordenone, S. Daniele e Tolmezzo.

LA TINTORIA - LAVANDERIA  
PULITURA A SECCO  
**G. COMINO**  
Riva Bartolini 7 - UDINE - Tel. 14-19  
rinnova cappelli borghesi, alpini e da sacerdote, abiti sbiaditi e macchiati  
Concerla e tintoria di pellicce  
Tintura piacche di cuoio, borsette ecc.

**Erika** DITTA  
ELIOS  
ORTOLANI  
UDINE  
Piazza Duomo N. 5  
Telefono 4-20  
Macchine per Scrivere e da Calcolo  
Duplicatori - Accessori - Dattilografia  
OFFICINA SPECIALIZZATA  
per riparazioni di qualsiasi macchina

## Prodotti industriali

### Prezzi dei quaderni

Il Ministero dell'Economia Corporativa - Direzione Generale Commercio - Servizio Centrale Prezzi - con circolare n. P. 832 del 2 ottobre ha stabilito quanto segue: «A seguito del nuovo prezzo fissato con circolare P. 829 del primo ottobre 1943 per la carta per quaderni (carta da lettere fina) si modificano come segue i prezzi dei quaderni stabiliti con circolare P. 729 del 9 giugno 1943.

TIPO UNICO	PREZZI MASSIMI PER QUADERNO
Num. dei fogli	Dal Produttore
8	L. 0,51
16	» 0,92
20	» 1,12
30	» 1,63

TIPO UNICO	PREZZI MASSIMI PER QUADERNO
Num. dei fogli	Dal Grossista Al Consumatore
8	L. 0,61 » 1,05
16	» 1,10 » 1,55
20	» 1,35 » 1,90
30	» 1,96 » 2,75

Con l'occasione, si abrogano le disposizioni della circolare P. 729, con la quale sono stati fissati prezzi particolari per le vendite effettuate dai produttori per quantitativi inferiori a L. 15.000.

Qualora i produttori, per circostanze inerenti alla situazione attuale, debbano effettuare vendite per detti quantitativi inferiori a lire 15.000, essi non potranno praticare prezzi superiori a quelli previsti per le vendite dal produttore.

### Vendita mobili di legno

Il Ministero dell'Economia Corporativa, con gli articoli 9 e 10 del D. M. 16 Dicembre 1942, disponeva che i commercianti di mobili in legno diversi da quelli in-

**COMMERCIANTE!**  
Il «Commercio Friulano» è il tuo giornale.  
Difende i tuoi interessi. Ti mette a giorno di tutte le disposizioni inerenti al tuo mestiere salvandoti dalle sorprese.

dicati nel decreto stesso, potevano vendere unicamente a: sinistrati, sfollati, rimpatriati, sposi, impiegati statali trasferiti, uffici pubblici, istituti e laboratori scientifici e didattici, contro presentazione di buoni emessi dal C.P.E.

Si comunica ora che il Consiglio è stato autorizzato dal predetto Ministero a rilasciare buoni d'acquisto anche a favore di Enti o persone diversi da quelli più sopra indicati, dopo di aver valutato, caso per caso, il motivo e la necessità delle richieste.

Cuoio per risulature ai commercianti  
E' stato messo a disposizione dell'Unione Commercianti un ulteriore contingente di cuoio per riparazione calzature.  
I titolari ed i rappresentanti del-

## Risposte a quesiti

### Vendita di immobile

La vendita di immobili, che sia frutto di frode e collusione tra il mandatario del venditore ed il terzo acquirente, è nulla per vizio di consenso del mandante al quale compete il diritto d'agire contro l'acquirente per far cadere il contratto e recuperare gli immobili venduti.

### Sublocazione e cessione

Mentre il rapporto di sublocazione produce effetti ristretti al sublocatore (tranne nel caso dell'art. 1574) ed al sublocatario, la cessione della locazione dà per se stessa, in quanto non vietata, origine a rapporti diversi tra il locatore ed il cessionario nel senso che questi può costringere il locatore ad adempiere le obbligazioni assunte col contratto di locazione in confronto del conduttore ed il locatore può agire contro il cessionario per l'adempimento degli obblighi derivanti dal contratto stesso a carico del conduttore cedente.

### Mediazione e transazione

Qualora la mediazione sia stata prestata in occasione di una transazione, la provvigione al mediatore va commisurata all'entità economica delle obbligazioni assunte con l'accordo transattivo e non già all'ammontare delle pretese spiegate anteriormente alla transazione.

### Contratto giudiziale

Il nostro ordinamento giuridico non consente a chi agi dolosamente di cogliere il frutto della propria frode: di conseguenza la prescrizione non corre quando il creditore è posto nella impossibilità di agire dal dolo del suo debitore. Deve però trattarsi di impedimento del debitore e tale da imporre l'effettiva ed assoluta impossibilità di agire.

## olivetti

Macchine per scrivere  
Contabili e da Calcolo  
Schedari Synthesis Olivetti

Concessionaria esclusiva per le zone di Udine e Gorizia  
**Ditta Enrico Tudelli**  
UDINE - Via Mercatovecchio, 19 - Telef. 12-26  
Via Cavour, 2 - Telef. 8-60  
GORIZIA - Corso Vittorio Emanuele III, 20  
Telef. 7-07

## BANCA DEL FRIULI

Sede e Direzione Centrale: UDINE  
Capitale L. 4.000.000,—; Riserve L. 11.725.000,—

**FILIALI:**  
ARTEGNA - AVIANO - BUJA - CASARSA - CERVIGNANO DEL FRIULI - CIVIDALE DEL FRIULI - CODROIPO - CORDENONS - CORDOVADO - CORMONS - FAGAGNA - GEMONA DEL FRIULI - GORIZIA - GRADISCA D'ISONZO - GRADO - LATISANA - MANIAGO - MOGGIO UDINESE - MONFALCONE - MONTELEONE CELLINA - MORTEGLIANO - OVARO - PALMANOVA - PALUZZA - PONTEBA - PORDENONE - PORTOGRUARO - SACILE - S. DANIELE DEL FRIULI - S. GIORGIO DI NOGARO - S. VITO AL TAGLIAMENTO - SPILIMBERGO - TARCENTO - TARVISIO - TOLMEZZO - TORVISCOSA - TRICESIMO - VALVASONE

**RECAPITI:**  
AZZANO X - CANEVA DI SACILE - CLAUZZETTO - FAEDIS - LIGNANO BAGNI - MEDUNO - POLCENIGO - TALMASSONS - TRAVESIO - VENZONE

**ESATTORIE CONSORZIALI:**  
AVIANO - MEDUNO - MOGGIO UDINESE - PONTEBA - NIMIS - OVARO - PALUZZA - PORDENONE - S. DANIELE DEL FRIULI - S. GIORGIO DI NOGARO - SAN VITO AL TAGLIAMENTO - TORVISCOSA

LA BANCA DEL FRIULI  
quello che in FRIULI raccoglie nei FRIULI distribuisce

## ANNUNCI SANITARI

**Dr. G. FALESCHINI**  
MEDICO CHIRURGO  
SPECIALISTA  
MALATTIE VENEREE e PELLE  
Riceve: 10-12.30; 15-16.30; 18-19.30  
UDINE: Vicolo Brovedan 6  
Telefono 13-66  
(da piazza delle Erbe a via Zanon)

**MALATTIE NERVOSE**  
**Dr. L. MEZZINO**  
già assist. Clinica neuropatologica  
R. Università di Napoli  
Medico Ospedale Psichiatrico  
UDINE - Via Volturmo, 33  
Riceve ore 13-15

**CASA DI CURA PER MALATTIE DEGLI OCCHI**  
del Dott. T. BALDASSARRE  
SPECIALISTA  
Visite e consulti 11.30-12.30 15-17  
UDINE - VIA DUCA D'AOSTA  
(già Cussignacco) n. 5 - Tel. 360  
Aut. P. e. f. 8775 Udine 8-6-928

**Prof. S. STEFANINI**  
Docente Clinica Pediatrica  
R. Università di Bologna  
Primario Ospedale Civile  
Specialista Malattie dei BAMBINI  
Via Roma 16 - Tel. 15-63  
Riceve 11-13 15-17

**CASA DI CURA**  
**Dr. F. PELIZZO**  
Specialista per le malattie  
d'ORECCHIO - NASO - GOLA  
presso la Clinica Otorinolaringologica  
della R. Università di Firenze  
Udine - Via Rivis 32 - Telef. 682  
dalle 9 alle 12 - dalle 14 alle 17

**MALATTIE DEGLI OCCHI DIFETTI DI VISTA**  
**Prof. A. ALIQUO-MAZZEI**  
Doc. della R. Università di Padova  
Primario dell'Ospedale Civile  
UDINE - Via N. Sauro 1 - tel. 5-22  
Riceve: 11-12.30 e 15-17

**Dr. ERMES FAIONI**  
MEDICINA GENERALE  
MALATTIE REUMATICHE  
SCIATICA  
Ambulatorio via Rauscedo n. 1  
dalle 13.30 alle 15 - Tel. 16-49

## BANCA CATTOLICA DEL VENETO

SOcIETA' ANONIMA - Capitale Sociale L. 50.000.000  
Riserve L. 6.050.000

SEDE SOCIALE e DIREZIONE GENERALE in VICENZA

Sedi: BASSANO DEL GRAPPA - BELLUNO - MESTRE (Venezia) - PADOVA - ROVIGO - TREVISO - UDINE - VICENZA  
Filiali minori nei principali centri delle rispettive zone

Emissione gratuita de propri assegni circolari  
Tutte le operazioni di Banca alle migliori condizioni